

Υπόθεση C-408/06

Landesanstalt für Landwirtschaft

κατά

Franz Götz

(αίτηση του Bundesfinanzhof
για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως)

«Εκτη οδηγία ΦΠΑ — Οικονομική δραστηριότητα — Υποκείμενοι στον φόρο — Οργανισμοί δημοσίου δικαίου — Υπηρεσία πωλήσεως ποσοστώσεων γάλακτος — Δραστηριότητες των γεωργικών οργανισμών παρεμβάσεως και των πρατηρίων — Σημαντικές στρεβλώσεις των όρων του ανταγωνισμού — Γεωγραφική αγορά»

Απόφαση του Δικαστηρίου (τρίτο τμήμα) της 13ης Δεκεμβρίου 2007 I - 11298

Περίληψη της αποφάσεως

1. Φορολογικές διατάξεις — Εναρμόνιση των νομοθεσιών — Φόροι κύκλου εργασιών — Κοινό σύστημα φόρου προστιθεμένης αξίας — Οικονομικές δραστηριότητες κατά την έννοια του άρθρου 4 της έκτης οδηγίας
(Οδηγία 77/388 του Συμβουλίου, άρθρο 4)

I - 11295

2. Φορολογικές διατάξεις — Εναρμόνιση των νομοθεσιών — Φόροι κύκλου εργασιών — Κοινό σύστημα φόρου προστιθεμένης αξίας — Υποκείμενοι στον φόρο
(Οδηγία 77/388 του Συμβουλίου, άρθρο 4 § 5)

3. Φορολογικές διατάξεις — Εναρμόνιση των νομοθεσιών — Φόροι κύκλου εργασιών — Κοινό σύστημα φόρου προστιθεμένης αξίας — Υποκείμενοι στον φόρο
(Οδηγία 77/388 του Συμβουλίου, άρθρο 4 § 5)

1. Η μεταβίβαση αντί αμοιβής ποσοτήτων αναφοράς παραδόσεων που πραγματοποιούν οι υπηρεσίες πωλήσεως ποσοτώσεων γάλακτος συνιστά οικονομική δραστηριότητα κατά την έννοια του άρθρου 4 της έκτης οδηγίας 77/388, περί εναρμόνισης των νομοθεσιών των κρατών μελών των σχετικών με τους φόρους κύκλου εργασιών, οσάκις εμφανίζει διαρκή χαρακτήρα και πραγματοποιείται έναντι αμοιβής την οποία αποκομίζει ο αυτουργός της πράξης. Στο εθνικό δικαστήριο εναπόκειται να εξετάσει αν η επίδικη δραστηριότητα συγκεντρώνει αυτές τις δυο προϋποθέσεις καθώς και να εξετάσει ενδεχομένως αν η δραστηριότητα ασκείται από τις υπηρεσίες πωλήσεως ποσοτώσεων γάλακτος με σκοπό την είσπραξη αμοιβής λαμβάνοντας παράλληλα υπόψη ότι η είσπραξη τέλους δεν είναι καθεαυτή ικανή να προσδώσει οικονομικό χαρακτήρα σε συγκεκριμένη δραστηριότητα.
2. Η υπηρεσία πωλήσεως ποσοτώσεων γάλακτος δεν είναι ούτε γεωργικός οργανισμός παρεμβάσεως κατά την έννοια του άρθρου 4, παράγραφος 5, τρίτο εδάφιο, της έκτης οδηγίας 77/388, περί εναρμόνισης των νομοθεσιών των κρατών μελών των σχετικών με τους φόρους κύκλου εργασιών όπως τροποποιήθηκε με την οδηγία 2001/4, σε συνδυασμό με το σημείο 7 του παραρτήματος Δ αυτής ούτε πρατήριο κατά την έννοια του άρθρου 4, παράγραφος 5, τρίτο εδάφιο, σε συνδυασμό με το σημείο 12 του παραρτήματος Δ της εν λόγω οδηγίας.

Συγκεκριμένα η αποστολή μιας υπηρεσίας πωλήσεως ποσοτώσεων γάλακτος διαφέρει αισθητά από την αποστολή ενός γεωργικού οργανισμού παρεμβάσεως, η οποία χαρακτηρίζεται από την αγορά και τη μεταπώληση αυτών τούτων των γεωργικών προϊόντων όπως θα μπορούσε να πράξει κάθε επιχειρηματίας, η δε δραστηριότητα αυτή καταλήγει ιδίως στη δημιουργία αποθεμάτων

(βλ. σκέψεις 18, 20-21)

όπως συμβαίνει μεταξύ άλλων στην περίπτωση των δημητριακών. Συνεπώς, η λογική της αυτόματης υπαγωγής που διαπνέει το παράρτημα Δ της έκτης οδηγίας αποκλείει από το πεδίο εφαρμογής του τη δραστηριότητα κατανομής ποσοστώσεως γάλακτος μεταξύ των παραγωγών, ενώ η συγκέντρωση των διαφόρων αξιώσεων των παραγωγών δεν συγκαταλέγεται στις πράξεις του επιχειρηματία που αγοράζει και μεταπωλεί γεωργικά προϊόντα στην αγορά.

Εξάλλου, η σύγκριση μεταξύ του γερμανικού, γαλλικού, αγγλικού, ισπανικού και ιταλικού κειμένου του σημείου 12 του παραρτήματος Δ της έκτης οδηγίας δείχνει ότι το πρατήριο, κατά την έννοια του σημείου αυτού, αναφέρεται στους οργανισμούς που πωλούν διάφορα προϊόντα και εμπορεύματα στο προσωπικό της επιχείρησης ή της διοικητικής υπηρεσίας στη οποία υπάγονται. Δεν είναι όμως αυτή η αποστολή της επίδικης στη κύρια δίκη υπηρεσίας πώλησεως, δεδομένου ότι αυτή έχει το καθήκον να συμβάλλει στην κατανομή των ποσοτήτων αναφοράς με προοπτική τον περιορισμό τους κατά τον καλύτερο τρόπο για τα συμφέροντα εκάστου παραγωγού.

(βλ. σκέψεις 26, 31, 33, διατακτ. 1)

3. Η μη υπαγωγή στον φόρο μιας υπηρεσίας πώλησεως ποσοστώσεων γάλακτος για τις δραστηριότητες ή τις πράξεις που διενεργεί ως δημόσια αρχή, κατά την έννοια του άρθρου 4, παράγραφος 5, της έκτης οδηγίας 77/388, περί εναρμονίσεως των νομοθεσιών των κρατών μελών των σχετικών με τους φόρους κύκλου εργασιών, όπως τροποποιήθηκε με την οδηγία 2001/41, δεν μπορεί να δημιουργήσει σημαντικές στρεβλώσεις των όρων του ανταγωνισμού λόγω του ότι δεν αντιμετωπίζει ιδιώτες επιχειρηματίες που παρέχουν υπηρεσίες ανταγωνιστικές των υπηρεσιών του Δημοσίου. Δεδομένου ότι η εκτίμηση αυτή ισχύει για κάθε υπηρεσία πώλησεως ποσοστώσεων γάλακτος που ασκεί δραστηριότητα εντός συγκεκριμένης ζώνης μεταβιβάσεως που οριοθετεί το οικείο κράτος μέλος, η ζώνη αυτή αποτελεί τη γεωγραφική αγορά η οποία λαμβάνεται υπόψη για να κριθεί αν υπάρχουν σημαντικές στρεβλώσεις των όρων του ανταγωνισμού.

(βλ. σκέψη 45, διατακτ. 2)